

American English Consonants for Spanish Speakers: *An Introduction*

Illustrations & text

by Kat Avila

M.A. in Communication,
B.A. in Communicative Disorders

© 2011

LEVEL: For intermediate-level learners of English

PURPOSE: For student review and homework

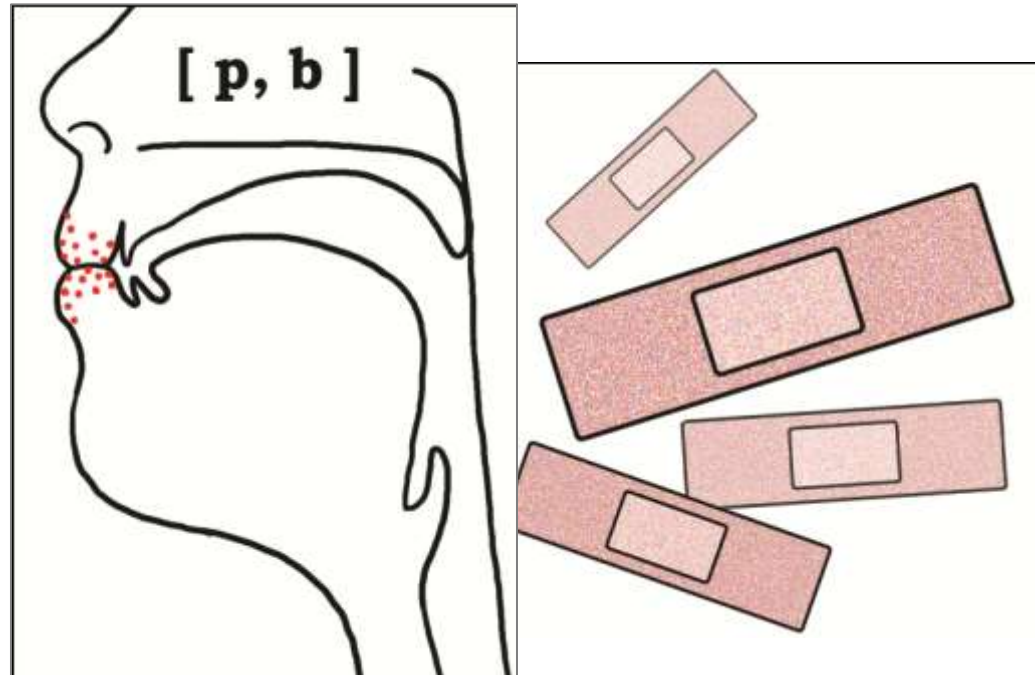


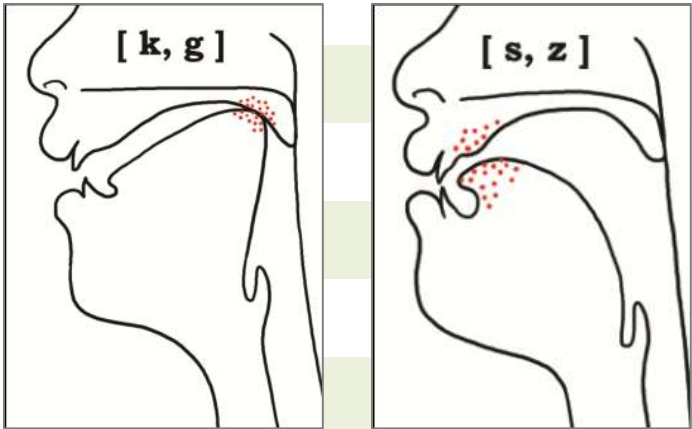

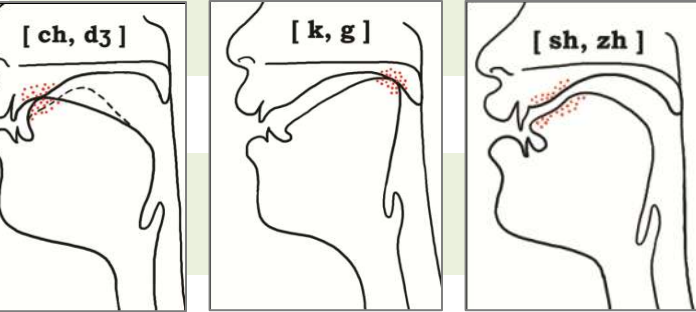
**You have
homework.**

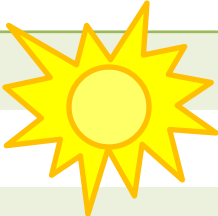
NOTES: Listen to "American English Vowels" before you start this presentation.

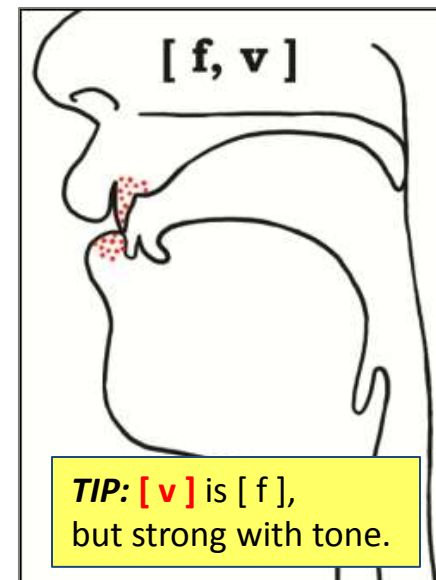
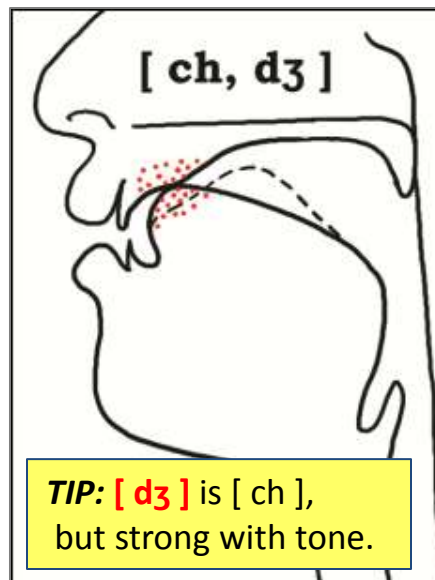
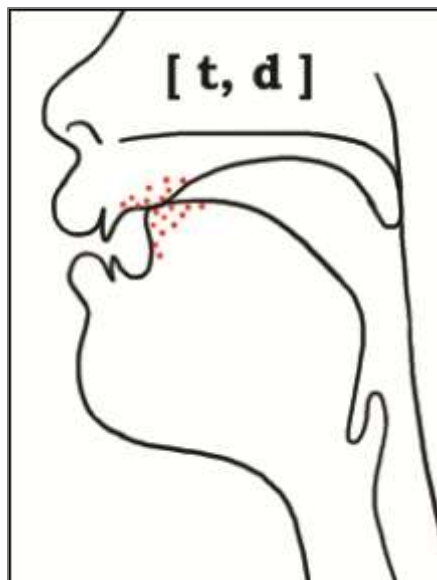
Listen and repeat!

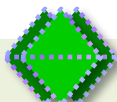

LETTER (letra)	ENGLISH NAME (nombre)	SPANISH NAME (nombre)	ENGLISH SOUND (sonido)	ENGLISH WORD (palabra)	SPANISH SOUND (sonido)	SPANISH TRANS. (palabra)
A a	ei	a				
B b	bi:	be	[b]	<u>b</u> andage	[b]	<u>v</u> endaje
			[bæ]	poss <u>ible</u>	[ble]	posi <u>ble</u>

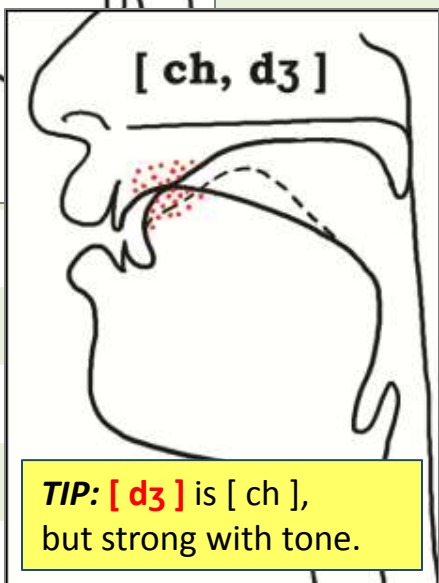
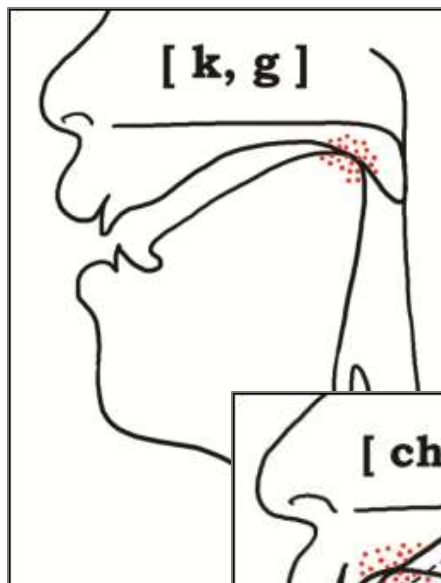


LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
C c	si:	ce	[k]	<u>ca</u> r		<u>ca</u> rro
			[k]	<u>co</u> ffee		<u>ca</u> fé
			[k]	<u>cu</u> t		<u>co</u> rte
			[s]	<u>ce</u> nt		<u>ce</u> ntavo
			[s]	<u>ci</u> ty		<u>ci</u> udad
			[s]	<u>cy</u> cle		<u>ci</u> clo
				[ch]	<u>ch</u> ocolate	
			[k]	me <u>ch</u> anic		me <u>ca</u> nico
			[sh]	<u>ch</u> ampagne (of French origin)	[ch]	<u>ch</u> ampaña
			[shəl]	spe <u>cial</u>	[sial]	spe <u>cial</u>
			[shəs]	deli <u>ci</u> ous	[sioso]	deli <u>ci</u> oso
<p>TIP: [sh] is like [ch], but the tongue does <u>not</u> touch, and it sounds like a short stream of noise.</p>						

LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.	
D d	di:	de	[d]	<u>d</u> ay		<u>d</u> ía	
			[dʒr]	<u>d</u> ry			seco
E e	i:	e					
F f	ef	efe	[f]	<u>f</u> inal		<u>f</u> inal	
			[f]	<u>o</u> ff			de
			[v]	<u>o</u> f			de

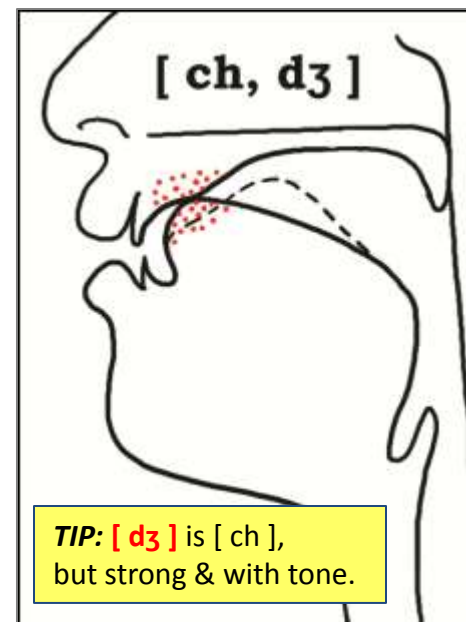
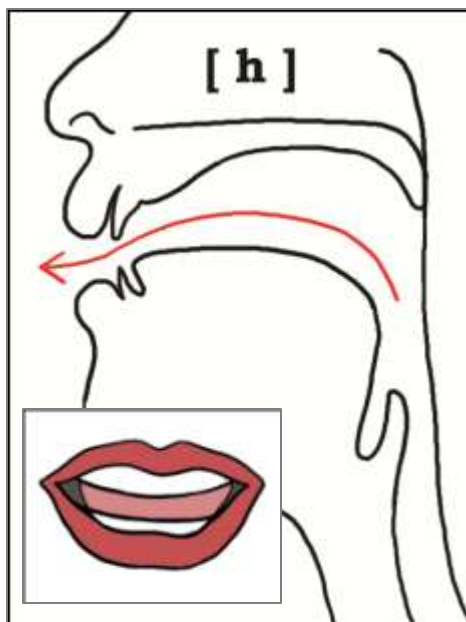


LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
G g	dʒi:	ge	[g]	<u>g</u> as		<u>g</u> as
			[g]	<u>g</u> olf		<u>g</u> olf
			[g]	<u>g</u> uard	[gw]	<u>g</u> uarda
			[g]	<u>g</u> uide		<u>g</u> uía
			[g]	<u>g</u> et		obtener
			[dʒ]	<u>g</u> em 	[h]	<u>g</u> ema
			[g]	<u>g</u> ift		regalo
			[dʒ]	<u>g</u> iant	[h]	<u>g</u> igante
			[dʒən]	<u>g</u> region	[hion]	<u>g</u> región
			∅	<u>g</u> host		noche 
			[f]	<u>g</u> host		duro
			[g]	<u>g</u> host		espanto

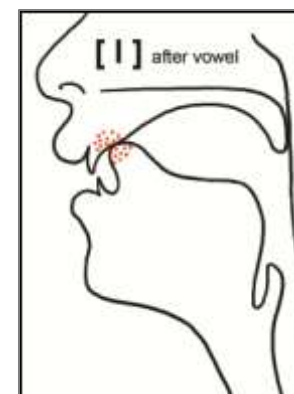
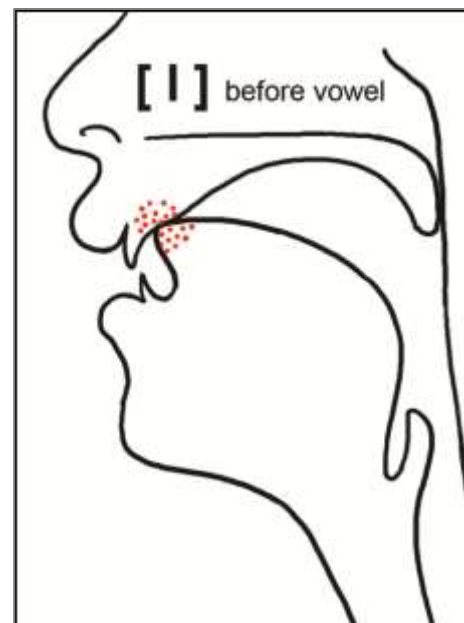
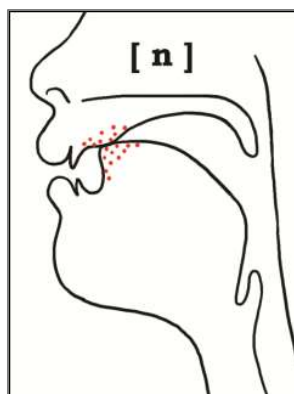
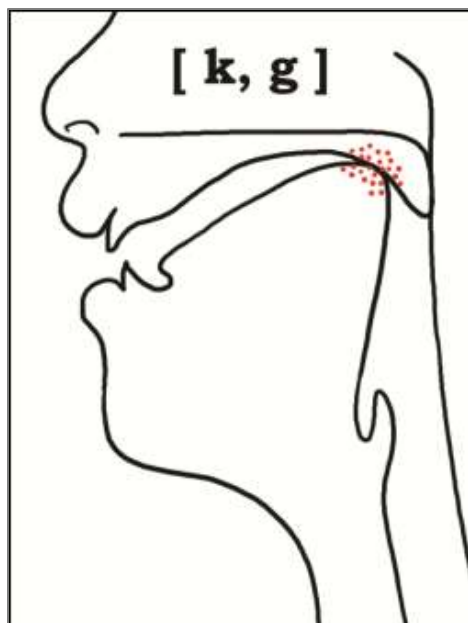


TIP: [dʒ] is [ch],
but strong with tone.

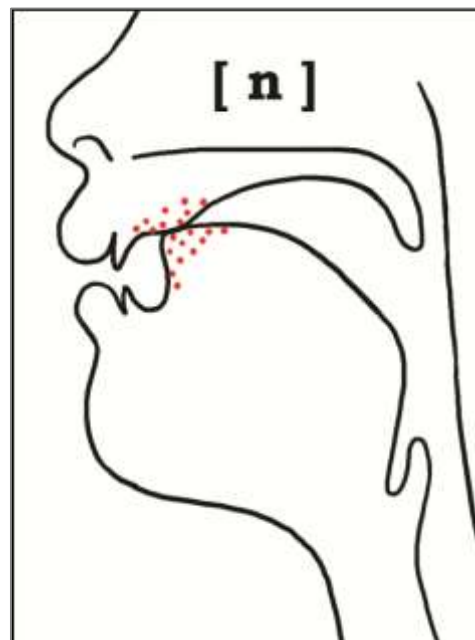
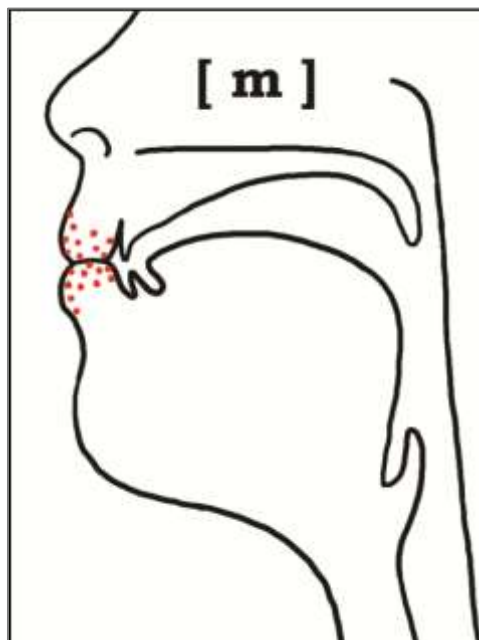
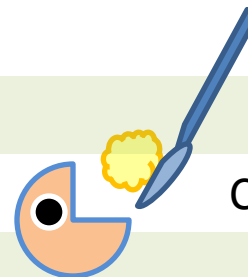
LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
H h	eich	hache	[h]	<u>h</u> istory	∅	<u>h</u> istoria
			[h]	<u>h</u> am		<u>j</u> amón
			∅	<u>h</u> our		<u>h</u> ora
			∅	<u>h</u> onest		<u>h</u> onesto
I i	ai:	i				
J j	dzei	jota	[dʒ]	<u>j</u> acket	[ch]	<u>ch</u> aqueta



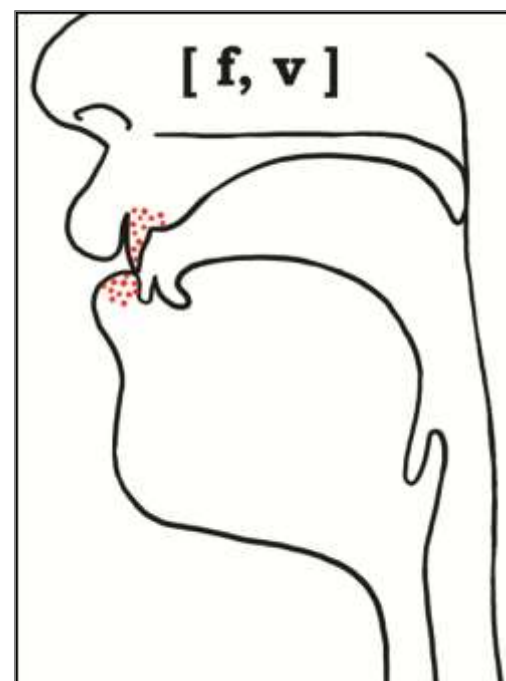
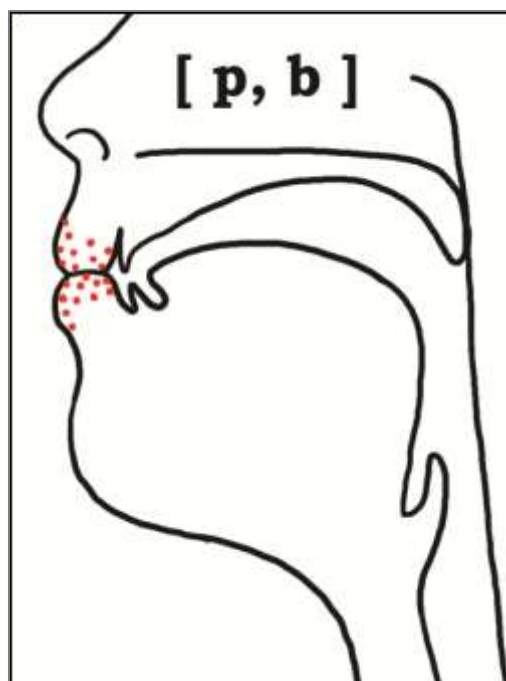
LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
K k	quei	ka	[k]	<u>k</u> ilo		<u>k</u> ilo
			[n]	<u>k</u> not		<u>n</u> udo
L l	el	ele	[l]	<u>l</u> egal		<u>l</u> egal
			[ll]	ye <u>ll</u> ow	[y]	amar <u>ll</u> o




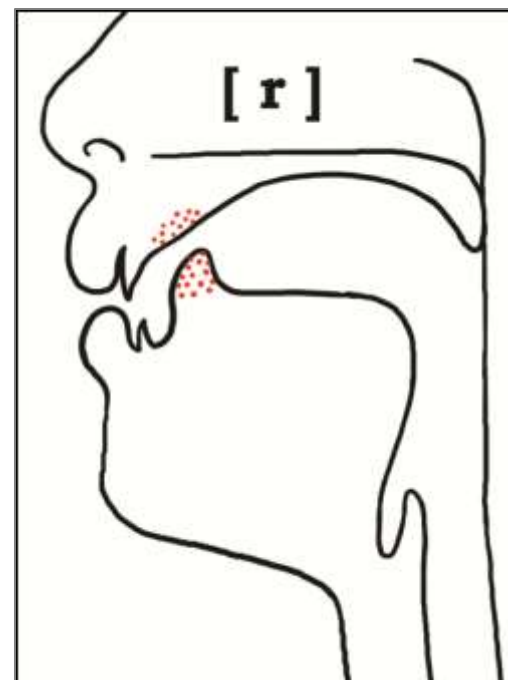
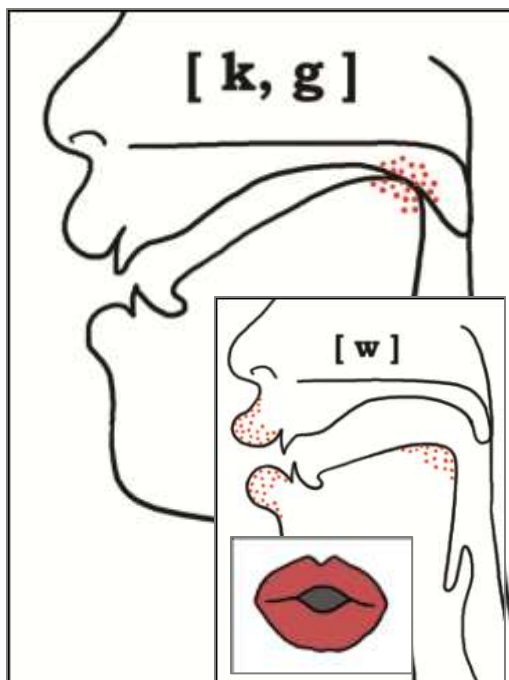
LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
M m	em	eme	[m]	<u>m</u> otor		<u>m</u> otor
N n	en	ene	[n]	<u>n</u> ormal		<u>n</u> ormal
			[ng]	eating <u>ng</u>	COMO	á <u>ng</u> ulo
		eñe	[ny]	ca <u>ny</u> on		





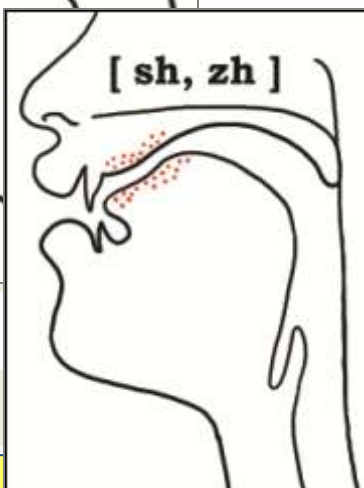
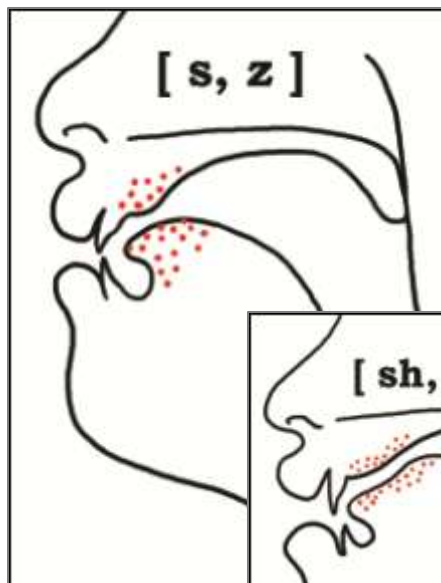
LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
O o	ou	o				
P p	pi:	pe	[p]	<u>p</u> iano		<u>p</u> iano
			[f]	<u>ph</u> oto		<u>f</u> oto



LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
Q q	quiú	cu	[kw]	<u>q</u> uiet 	[k]	<u>q</u> uieto
R r	ar	erre (ere)	[r]	<u>r</u> eason	[rr]	<u>r</u> azón
			[r]	ca <u>rr</u> iage	[rr]	ca <u>rr</u> uaje

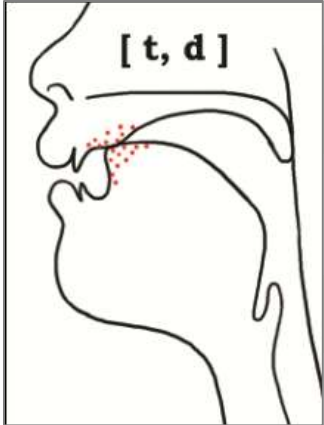
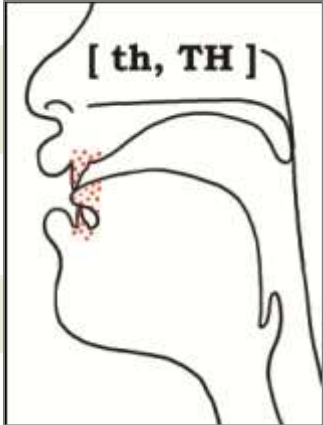
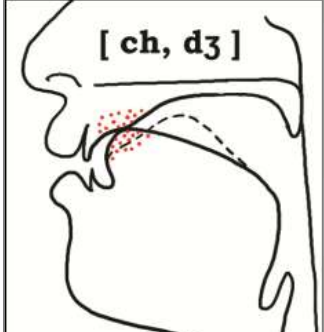
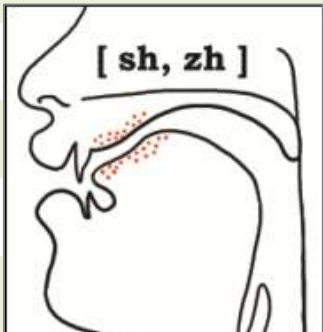



LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD		SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
S s	es	ese	[s]	<u>s</u> ound			<u>s</u> onido
			[s]	<u>s</u> cene			e <u>s</u> cena
			[s]	<u>s</u> cience			<u>c</u> iencia
			[sk]	<u>s</u> cale		[s] – [k]	e <u>s</u> cala
			[sk]	<u>s</u> chool		[s] – [k]	e <u>s</u> cuela
			[z]	i <u>s</u>		[s]	e <u>s</u> , e <u>s</u> tá
			[zh]	u <u>s</u> ual		[s]	u <u>s</u> ual
			[sh]	<u>s</u> hampoo		[ch]	<u>ch</u> ampú
			[shən]	mi <u>s</u> sion		[sion]	mi <u>s</u> ión
			[ʒən]	vi <u>s</u> ion 		[sion]	vi <u>s</u> ión
			[chən]	ten <u>s</u> ion		[sion]	ten <u>s</u> ión



TIPS:

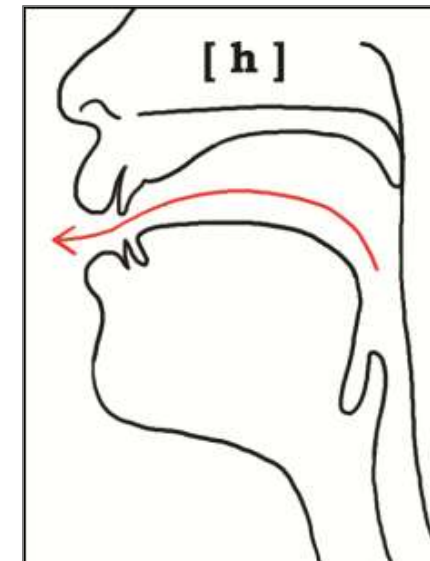
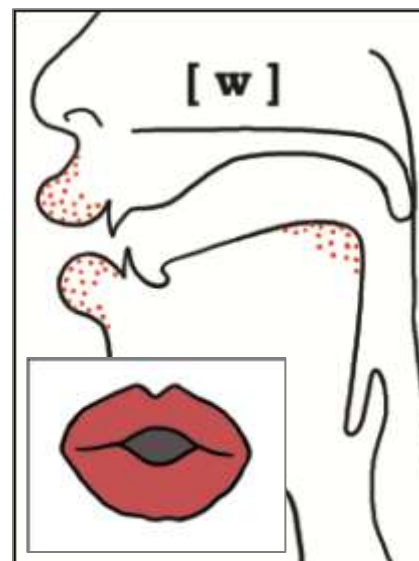
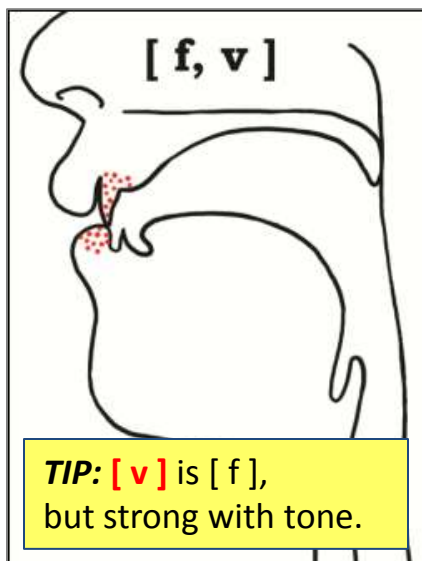
- [z] is [s], but strong with tone.
- [zh] is [sh], but strong with tone.
- [sh] is like [ch], but the tongue does *not* touch, and it sounds like a short stream of noise.

LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.	
T t	ti:	te	[t]	<u>t</u> otal		<u>t</u> otal	
			[t ^h]	B <u>ett</u> y	COMO	or <u>o</u>	
			[th]	<u>th</u> in	COMO ESPAÑA	<u>c</u> ierto	
			[TH] fuerte	<u>th</u> is	COMO ESPAÑA	la <u>d</u> o	
			[ch]	pic <u>t</u> ure	[t]	pic <u>t</u> ura	
			[chr]	<u>tr</u> y	[tr]	<u>tr</u> atar	
			[chən]	quest <u>ion</u>		pregunta	
			[chən]	attent <u>ion</u>		[sion]	atenc <u>ión</u>
			[shən]	vaca <u>tion</u>		[sion]	vaca <u>ción</u>

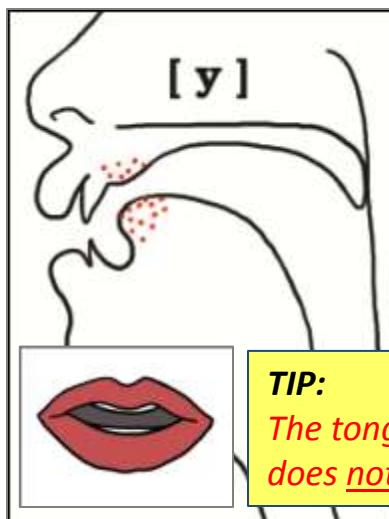
COMO	or <u>o</u>
COMO ESPAÑA	<u>c</u> ierto
COMO ESPAÑA	la <u>d</u> o

TIP: [sh] is like [ch], but the tongue does not touch, and it sounds like a short stream of noise.

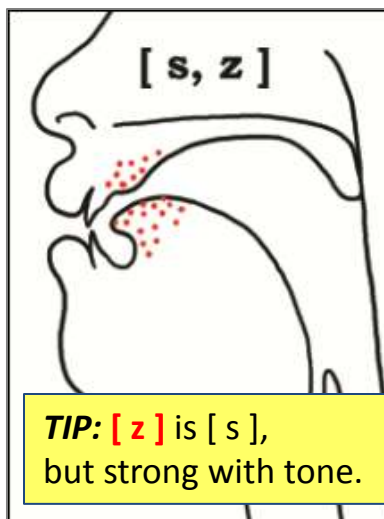
LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
U u	yu:	u				
V v	vi:	uve (ve)	[v]	<u>v</u> ote	[b]	<u>v</u> oto
W w	'da-bol-yu:	doble uve (doble ve)	[w]	<u>w</u> ine	[b]	<u>v</u> ino
			[w]	<u>w</u> hat		qué
			[h]	<u>w</u> ho		quién



LETTER	ENGLISH NAME	SPANISH NAME	ENGLISH SOUND	ENGLISH WORD	SPANISH SOUND	SPANISH TRANS.
X x	ecs	equis	[ks]	e <u>x</u> cuse	[s]	e <u>x</u> cusa
			[gz]	e <u>x</u> act	[ks]	e <u>x</u> acto
Y y	uai	ye (i griega)	[y]	<u>Y</u> ankee	[dʒ]	<u>y</u> anqui
Z z	zi:	ceta (zeta)	[z]	<u>z</u> one	[s]	<u>z</u> ona



TIP:
The tongue
does not touch.



TIP: [z] is [s],
but strong with tone.

All done!
You did great!

